



ACISGRU(Asociación cordobesa para la inserción social de gitanas rumanas)

“Hablando se entiende la gente”.

Taller de acogida y acompañamiento para familias gitanas rumanas a través del aprendizaje del español.

ÍNDICE

Datos indentificativos y resumen	(1)
Contexto, justificación, necesidades	(2-6)
Áreas de actuación	(6-7)
Objetivos generales y específicos	(7-8)
Actividades según objetivos. Temporalización	(8-32)
Metodología	(32-34)
Indicadores de evaluación. Sistema de seguimiento y control de la ejecución de las actividades	(34-35)
Presupuesto	(36)
Recursos(humanos, materiales, técnicos)	(36)
Impacto de género	(36)
Coordinación y publicidad	(37)

1

DATOS IDENTIFICATIVOS. RESUMEN DEL PROYECTO	
Nombre de la identidad solicitante	ACISGRU (Asociación cordobesa para la inserción social de gitanas rumanas)
Domicilio social	Vázquez Aroca 33. 3ºIzquierda. 14005 Córdoba
Teléfonos	957089011. 627313971
Correo electrónico	acisgru@gmail.com
¿Qué haremos? ¿Dónde y para quién?	
Título	<i>"HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE"</i>
Resumen del plan de actuación	Taller de acogida y acompañamiento para familias gitanas rumanas a través del aprendizaje del español. El taller busca crear las condiciones para un diálogo fructífero, capaz de problematizar la situación de los participantes, despertando sus capacidades para renacer, crecer y desarrollarse como seres sociales, como verdaderos sujetos de derechos. "Proyecto dirigido a la integración de colectivos de población extranjera en situación de especial vulnerabilidad".
Lugar	El programa será ejecutado en la sede de ACISGRU y en las salas de la Parroquia de San Ignacio de Loyola.
Beneficiarios	Se beneficiarán 80 personas (h/m) romanés, procedentes tanto de los asentamientos como de las viviendas normalizadas.
Ejecución.	
Plazo de ejecución	De 4 de octubre de 2017 a 25 de abril de 2018
Presupuesto	
Total gastos	10.668
Subvención concedida	8.000 Euros
Aportación de la entidad	2.668 Euros

CONTEXTO, JUSTIFICACIÓN, NECESIDADES A LAS QUE RESPONDE EL PROYECTO

El proyecto que proponemos es incluíble en el apartado de la base 5 de la convocatoria de Subvenciones **“Proyectos dirigidos a la integración de colectivos de población extranjera en situación de especial vulnerabilidad”**. Y responde a la línea de trabajo que la asociación ACISGRU viene realizando, desde el 2012.

En efecto, a lo largo de los años 2012- 2013 un grupo de voluntarias/os, procedentes la mayoría del ámbito de la enseñanza, decidimos realizar un trabajo formativo dirigido a mujeres gitanas rumanas, animados por la voluntad de contribuir como ciudadanos a su proceso de integración, mitigando desde nuestros limitados recursos sus condiciones de extrema pobreza.

Entendíamos entonces y seguimos entendiendo también ahora que la formación es el arma fundamental para levantar a un ser humano, pero que los procesos formativos requieren a la vez tener solventada la subsistencia material, disponer de los recursos materiales mínimos para la vida.

En esa primera actuación de un grupo de voluntarios está la semilla de lo que después sería nuestra asociación ACISGRU, formada ahora por muchas más personas y con objetivos más ambiciosos.

En efecto, ya como asociación sin ánimo de lucro, ACISGRU tiene como objetivo central dar algún paso en la integración social de las familias gitanas rumanas, sobre todo a través de las mujeres, así como mejorar sus condiciones materiales de vida.

Manejamos el concepto más extendido de exclusión, considerando tal “el proceso por el que ciertas personas son empujadas a los márgenes de la sociedad, impidiéndoseles la participación y beneficios de la ciudadanía, por culpa de la pobreza en la que viven, o por carecer de las competencias básicas y las oportunidades de aprendizaje, como resultado de la discriminación.”

Ayudar a dar los primeros pasos en el largo camino de la inclusión, de forma que estas personas puedan experimentar el reconocimiento de su dignidad como seres humanos, es el motor principal de este proyecto. Y en este camino no hay duda que la educación es la fuerza más poderosa en la modelación de la trayectoria vital de las personas, la mejor herramienta para sacarlas de la pobreza extrema. Partimos también del hecho de que la exclusión social es un proceso multifactorial y que los componentes de exclusión afectan a diferentes ámbitos vitales.

Suelen nombrarse siete dimensiones de la exclusión: **social, económica, laboral, formativa, socio sanitaria, residencial, relacional, de ciudadanía y participación**. Este proyecto quiere incidir, a través del trabajo en el taller, en las dimensiones sociales, formativas y relacionales de su proceso de inclusión.

El contexto social en que se sitúa el presente proyecto es el de **un grupo humano en situación de extrema exclusión**, pues el colectivo al que se dirige se caracteriza por vivir fácticamente desprovisto de la mayoría de los derechos sociales, no tanto por voluntad de estas personas como por la precariedad de las condiciones para su participación en los mismos.

La exclusión social es el resultado del mal funcionamiento de alguno o varios de los cuatro componentes siguientes de la sociedad: a) el sistema democrático de derecho y social que debe velar por la integración social de todos los ciudadanos; b) el mercado de trabajo, que debe velar por la integración económica; c) el Estado de bienestar, que debe velar por la integración social; y d) la familia y las relaciones de proximidad, que deben velar por la integración interpersonal. La exclusión social, por lo tanto, es un fenómeno complejo en el que intervienen, además de la falta de acceso a determinados servicios, factores sociodemográficos, de situación sociocultural y de nivel de calidad de vida (Malgesini y González, 2005).

Y sin lugar a dudas una de las armas fundamentales para la integración social y para la recuperación efectiva de sus derechos sociales es la comunicación, a través del desarrollo de las competencias lingüísticas.



La comunicación no sólo propicia la interacción interpersonal sino que también es la vía más importante para adquirir conocimientos de una cultura, los cuales resultan imprescindibles para adaptarse o integrarse en una sociedad. Así pues, integración y comunicación se encuentran íntimamente relacionadas.

El sujeto que no maneja la lengua del país al que llega termina auto marginándose, relacionándose con personas que se encuentran en su misma situación, no dando lugar a la interacción.

Enseñar el lenguaje supone enseñar a hacer cosas con él, a usarlo en los contextos adecuados, a satisfacer necesidades mediante interacciones lingüísticas, en definitiva enseñar a comunicarse.

Como decía Paulo Freire “los seres humanos se hacen en la palabra, en el trabajo, en la reflexión. Decir la palabra es derecho de todos e implica el encuentro de los sujetos para la transformación de este mundo. Si al decir la palabra con que al pronunciar el mundo los hombres y mujeres lo transforman, el diálogo se dispone como el camino mediante el cual los sujetos ganan significación en cuanto tales. Por esto, el diálogo es una exigencia existencial.”

No hay diálogo tampoco si no existe una intensa fe en los sujetos mismos, en su poder de hacer y rehacer, de crear y recrear; fe en la vocación de Ser más. La fe en los Seres es un dato a priori del diálogo, existe aún antes de instaurarse éste.

El diálogo, al basarse en el amor, la humildad y la fe en los seres, se transforma en una relación horizontal en que la confianza de un polo en otro es una consecuencia natural. Los sujetos, en este poder de hacer y transformar, pueden renacer y constituirse, mediante la lucha por su liberación. Hacemos nuestra esta propuesta de Freire, que es también uno de los motores de este proyecto.

Y siguiendo con los principios teóricos de este gran pedagogo, también Freire hacía la siguiente deducción sobre la fuerza del diálogo: plantearle al



5

pueblo, a través de ciertas contradicciones básicas, su situación existencial, concreta y presente como problema y que, a su vez, lo desafíe; este hecho le exigirá una respuesta, no a nivel intelectual, sino al nivel de la acción: una pedagogía de la duda, de la pregunta; es decir, de la problematización. Pues para Freire el papel del educador-educando no es hablar al pueblo sobre su visión del mundo, o intentar imponerla a él, sino dialogar con él sobre la visión del otro y la propia.

Nuestro taller busca crear las condiciones para este diálogo fructífero, capaz de problematizar su situación, despertando sus capacidades para renacer, crecer y desarrollarse como seres sociales, como verdaderos sujetos de derechos.

Este proyecto trata de atender a las siguientes

NECESIDADES DETECTADAS:

1. Necesidad de comprender correctamente los mensajes orales en la vida cotidiana: vecinos, personas del entorno relacional.
2. Necesidad de interactuar verbalmente con las personas de la sociedad de acogida.
3. Necesidad de conocer los usos sociales del entorno, en relación con la higiene, la alimentación, la utilización de los transportes, los servicios públicos.
4. Necesidad de conocer la ciudad, sus fiestas y actividades lúdicas, así como la posibilidad de participar en las mismas.
5. Necesidad de conocer adecuadamente sus derechos y obligaciones.
6. Necesidad de crear vínculos de afiliación con personas próximas y vecinos.
7. Necesidad de compartir con los miembros de la sociedad de acogida sus propios usos y costumbres alimentarios, festivos etc.



- | |
|--|
| 8. Necesidad potenciar en la familia la educación en el aprendizaje de la lengua de sus hijos. |
| 9. Necesidad de ampliar sus posibilidades laborales a través de un mejor conocimiento de la lengua y la cultura de la sociedad de acogida. |
| 10. Necesidad de verbalizar y comunicar sus sentimientos y emociones para potenciar su vida interior y enriquecer su vida mental |

ÁREAS DE ACTUACIÓN

El programa trabaja fundamentalmente las siguientes áreas

ÁREA FAMILIAR Y SOCIAL:

- Actuaciones orientadas al acompañamiento integrador al colectivo para conocer de primera mano sus expectativas y necesidades a través de la entrevista individualizada con las familias, con mujeres y hombres por separado y conjuntamente.
- Actuaciones enfocadas a corregir la sobrecarga de la mujer gitana rumana en la familia, potenciando el papel igualitario de hombres y mujeres.

ÁREA EDUCACIÓN EN LA CIUDADANÍA

- Actuaciones dirigidas al conocimiento de la documentación básica para el ejercicio de sus derechos ciudadanos.
- Actuaciones dirigidas al conocimiento de las relaciones con la autoridad y sus agentes

ÁREA SANITARIA

- Actuaciones orientadas a detectar las insuficiencias de salud causadas por las deficiencias en la alimentación a través de la información sanitaria disponible.
- Actuaciones dirigidas a suministrar herramientas formativas en materia de higiene a través de la metodología del taller formativo.

- Intervenciones encaminadas a corregir malos hábitos alimentarios, a través de la exposición teórica y práctica de las consecuencias de los malos hábitos alimentarios.
- Intervenciones dirigidas a sensibilizar a hombres y mujeres en el control responsable de la natalidad.
- Intervenciones orientadas al control y administración de los recursos escasos del colectivo a través de prácticas del control de gasto.

ÁREA EDUCATIVA

- Actuaciones encaminadas a sensibilizar a los adultos en la importancia de la escolarización de sus hijos.
- Actuaciones orientadas a concienciar a los adultos de la importancia de las reglas en la vida familiar, laboral y social.
- Intervenciones dirigidas a la toma de conciencia de los adultos de la planificación horaria y del autocontrol del tiempo.

OBJETIVOS DEL PROYECTO (GENERALES Y ESPECÍFICOS)

Objetivos generales:

1. Promover el aprendizaje de la Lengua Española como vehículo indispensable para la integración, así como ofrecer instrumentos que permitan a las familias conocer nuestros patrones y formas de convivencia, iniciando así su participación en la vida social.
2. Conocer más profundamente las particularidades de su forma de vida, el mundo cultural del que proceden y las dificultades para la integración y la interacción social y cultural con la sociedad de acogida.
3. Ofrecer una formación inicial sobre los valores democráticos básicos, como la igualdad de derechos y obligaciones, el respeto y la participación social.

Objetivos específicos:

1. Adquirir unas adecuadas competencias lingüísticas a través de los *cursos de enseñanza de la Lengua Española*, de manera que permita a hombres y mujeres mantener y desarrollar una vida social autónoma.
2. Conseguir un *clima de confianza* que facilite la expresión de emociones, opiniones y la comunicación entre todos los participantes y los monitores.
3. Favorecer una *actitud positiva* hacia el entorno próximo donde viven realizando los monitores el papel de mediadores entre ellos y la realidad local donde viven.
4. Crear *espacios de reflexión, expresión y participación* donde las familias puedan dar cauce a sus necesidades, intereses y vivencias, favoreciendo así su integración.
5. Crear espacios de convivencia intercultural, y ofrecer *información continua de los recursos municipales*, así como de otras entidades y servicios.
6. Impulsar los vínculos de aproximación entre los diferentes grupos que componen el colectivo gitano rumano.

ACTIVIDADES SEGÚN OBJETIVOS Y TEMPORALIZACIÓN

1ª Sesión: Quién soy yo. De dónde vengo. ¿Cuál es mi pueblo? ¿Cómo es mi pueblo? ¿Cómo es mi casa? ¿Quiero volver a mi pueblo? ¿Cuándo?

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
Conocer las particularidades de su forma de vida, el mundo cultural del que proceden, su familia.	Trabajaremos los siguientes campos semánticos y léxicos:	Materiales audiovisuales propios	4 de octubre.

<p>Adquirir unas adecuadas competencias lingüísticas a través de los <i> cursos de enseñanza de la Lengua Española</i>, de manera que permita a hombres y mujeres mantener y desarrollar una vida social autónoma.</p>	<p>padre, madre, hijo/a, abuelo/a, nieto/a bisabuelo/a, bisnieto/a, suegro/a, nuera, yerno, cuñado/a, primo/a, pariente, vivienda, departament o alojamiento, piso, mansión, cabaña, refugio, albergue, morada, domicilio, posada, chabola, asentamiento , pared ,habitación, puerta, dormitorio, cocina, baño. lavabo,</p>		
--	---	--	--

	salón, construcción, obra, urbanización, inmueble, solar		
--	---	--	--

2ª Sesión: Qué sé de España y de los españoles. Qué sé de Córdoba. Qué calles de Córdoba conozco. Qué monumentos de Córdoba conozco. Cómo me muevo por la ciudad.

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
Favorecer una <i>actitud positiva</i> hacia el entorno próximo donde viven. Adquirir unas adecuadas competencias lingüísticas a través de los <i>cursos de enseñanza de la Lengua Española</i> , de manera que permita a hombres y	Trabajaremos los siguientes campos semánticos y sus correspondientes campos léxicos: urbanización, barrio, calle, edificio, piso, plaza, paseo, monumento, mercado, supermercado, iglesia, paso de cebra, calzada, acera, semáforo, tráfico, paso de peatones, acera, banco, fuente, parque,	Fotocopias, multimedia.	11 de octubre

mujeres mantener y desarrollar una vida social autónoma.	ambulatorio, hospital. tren, motocicleta, automóvil, camión, autobús, avión, barco, caballo, canoa, globo, cinta transportadora, camioneta, furgoneta, dirigible, helicóptero, trasatlántico		
--	---	--	--

3ª Sesión: Documentación. Qué es el documento de identidad. Dónde se consigue. Qué es el NIE. Dónde se consigue. Qué necesito para obtener el NIE. Qué es el pasaporte. Dónde se consigue. Qué documentos necesito aportar. Qué es la tarjeta sanitaria. Para qué sirve. Cómo la consigo. Qué es el certificado de empadronamiento. Para qué sirve. Cómo y dónde lo consigo. Qué es el Inem. ¿Estoy dado de alta en el INEM? Para qué sirve el alta en el INEM. Qué es el salario social. Cómo puedo conseguirlo. Qué duración tiene.

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
Ofrecer <i>información continua de los recursos municipales,</i> así como de	Haremos un cuestionario oral sobre: tarjeta o documento de identidad, pasaporte, empadronamiento, INEM (altas y bajas),	Fotocopias, multimedia.	18 de octubre

otras entidades y servicios.	ayudas sociales por maternidad, salario social, servicios municipales, escolarización, niveles escolares, centros de salud, urgencias		
------------------------------	---	--	--

4ª Sesión: Qué hago yo en casa. Qué hace mi pareja. Qué hacen cada uno de mis hijos/as. Qué tareas se han de hacer cada día: ¿Lavarse, peinarse, barrer el lugar donde vivo, fregar, ir por agua a la fuente, lavar la ropa, tender la ropa, cocinar, llevar y recoger a los niños del colegio, pedir ayuda, recoger chatarra.

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
Crear <i>espacios de reflexión, expresión y participación</i> donde las familias puedan dar cauce a sus necesidades, intereses y vivencias, favoreciendo así su integración	Debate sobre el papel de hombres, mujeres, jóvenes y niños en la distribución de las tareas familiares.	Materiales audiovisuales propios	25 de octubre

5ª y 6ª Sesión: A qué colegio van mis hijos. Qué estudian, para qué estudian, les servirá estudiar para el día de mañana ¿Cómo educo a los niños? Quién educa. Lactancia natural y artificial. Diferencias niños/niñas. Golpes, palizas, castigos. Alimentación infantil. Las golosinas. La hora de dormir. La asistencia al colegio. La televisión. La transmisión de los afectos en la familia (caricias, besos, abrazos...) Educación sexual. Educación para la solución de conflictos.

13

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
Ofrecer una formación inicial sobre los valores democráticos básicos, como la igualdad de derechos y obligaciones, el respeto y la participación social.	Charla coloquio sobre la lactancia natural, alimentación infantil, asistencia al colegio, televisión, educación de los hijos. Transmisión de los afectos en la familia	Multimedia.	1 de noviembre 8 de noviembre

7ª Sesión: Los adolescentes y jóvenes. Tareas, responsabilidades. El estudio. Formación profesional. El emparejamiento, la dote, el consentimiento matrimonial. La autoridad en la familia.

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
----------	-----------	------------	-----------------

<p>Conocer más profundamente las particularidades de su forma de vida, el mundo cultural del que proceden y las dificultades para la integración y la interacción social y cultural con la sociedad de acogida. Impulsar los vínculos de aproximación entre los diferentes grupos que componen el colectivo gitano rumano.</p>	<p>Proyección audiovisual sobre el emparejamiento, la dote, el consentimiento matrimonial y la autoridad familiar en las familias gitanas rumanas.</p>	<p>Materiales audiovisuales propios</p>	<p>15 de noviembre</p>
--	--	---	------------------------

8ª Sesión: En qué trabajo. El carrito. Los contenedores. Compraventa de lo reciclado. El trabajo en el campo. El trabajo en los aparcamientos

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
----------	-----------	------------	-----------------

<p>Crear <i>espacios de reflexión, expresión y participación</i> donde las familias puedan dar cauce a sus necesidades, intereses y vivencias, favoreciendo así su integración. Impulsar los vínculos de aproximación entre los diferentes grupos que componen el colectivo gitano rumano.</p>	<p>Breve exposición de cada uno de los participantes acerca del trabajo realizado a lo largo del día, de otros trabajos realizados en tiempos diferentes.</p>	<p>Materiales audiovisuales propios</p>	<p>22 de noviembre</p>
--	---	---	------------------------

9ª Sesión: La autoridad. Policía local y nacional. Agentes de la autoridad.

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
----------	-----------	------------	-----------------

Ofrecer una formación inicial sobre los valores democráticos básicos, como la igualdad de derechos y obligaciones, el respeto y la participación social.	Cada participante expone el conocimiento que tiene de los diferentes agentes de la autoridad en España. Relata también sus experiencias con los agentes de la autoridad en Rumanía y en España.	Multimedia.	29 de noviembre
--	---	--------------------	-----------------

10ª y 11ª Sesión: La comida. Alimentos básicos. Cocinar. Dieta, menú

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
Conocer más profundamente las particularidades de su forma de vida, el mundo cultural del que proceden y las dificultades para la integración y la	Trabajaremos los siguientes campos semánticos y sus correspondientes campos léxicos: ajo, acelgas, aceite, azúcar, almendra, bacalao, bizcocho, bombón, boquerón boniato, brócoli, café, cacao, cacahuete, cangrejo,	Materiales Audiovisuales propios	6 de diciembre 13 de diciembre

interacción social y cultural con la sociedad de acogida.	caracol, ciruela, cebolla, cereza, chocolate, chorizo, churro, conejo, cordero, cabrito, empanadilla, espinacas, esparrago, espagueti, fideo, fruta, helado, haba, hígado, huevo, jamón, judía, judía verde, legumbre, lenteja, lechón, lechuga, lomo, madalena, magro, macarrón, mahonesa, maíz, melón, merengue, miel, morcilla, merluza, mazapán, nata, nabo, patata, pepino, pan, panceta, pastel, paté, pasa, pescado, pollo, pulpo, pisto, polvorón, queso, sardina, sandía, sopa, sémola, tocino, tostada, tortilla, tomate, ternera, zanahoria		
---	--	--	--

12ª Sesión: La mendicidad. Niños y mendicidad

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
----------	-----------	------------	-----------------

Ofrecer una formación inicial sobre los valores democráticos básicos, como la igualdad de derechos y obligaciones, el respeto y la participación social. Impulsar los vínculos de aproximación entre los diferentes grupos que componen el colectivo gitano rumano.	Exposición oral sobre la protección a la infancia en las sociedades democráticas. La prohibición en las diferentes normativas de la mendicidad infantil y de la mendicidad con niños. Exposición de las actuaciones administrativas y judiciales ante la mendicidad de menores y con menores.	Multimedia	20 de diciembre
---	--	------------	-----------------

13ª Sesión: La salud. ¿Qué hago cuando estoy enferma? Medicinas, vacunas. Control de natalidad.

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
Ofrecer <i>información de los recursos municipales, así</i>	Tres sesiones informativas sobre: la asistencia médica en España, las vacunas y	Fotocopias, multimedia.	10 de enero

como de otras entidades y servicios.	el control de natalidad		
--------------------------------------	-------------------------	--	--

14ª Sesión: La chabola/piso compartido. Partes. Necesidades, problemas

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
<p>Conocer más profundamente las particularidades de su forma de vida, el mundo cultural del que proceden y las dificultades para la integración y la interacción social y cultural con la sociedad de acogida.</p> <p>Impulsar los vínculos de aproximación entre los diferentes grupos que componen el</p>	<p>Exposición individualizada sobre su vivienda: elementos, características, diferencias entre la vivienda en España y en Rumanía.</p> <p>Expectativas en relación con la vivienda.</p>		17 enero

colectivo gitano rumano.			
-----------------------------	--	--	--

15ª Sesión: invierno y verano en los asentamientos y en las calles

20

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
Conocer más profundamente las particularidades de su forma de vida, el mundo cultural del que proceden y las dificultades para la integración y la interacción social y cultural con la sociedad de acogida	Aprendiendo a usar las formas interrogativas: Pregunto y respondo a mi compañero/a por los siguientes puntos: -¿vida al aire libre o vida en la vivienda?, -¿estación preferida? ¿Razones?, ¿Qué me gusta hacer, qué me disgusta hacer, qué aborrezco?	Fotocopias, multimedia.	24 de enero

16ª Sesión: Las ayudas sociales. Cruz Roja, Caritas, otras ayudas.

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
Ofrecer <i>información de los recursos municipales, así</i>	Escucho y pregunto: ¿Qué es la Cruz Roja? ¿Qué servicios ofrece?	Fotocopias, multimedia.	31 de enero

como de otras entidades y servicios.	¿A qué me obliga? ¿Qué es Caritas? ¿Qué servicios ofrece? ¿A qué me obliga? ¿Qué otros servicios existen en Córdoba?		
--------------------------------------	--	--	--

17ª Sesión: Las fiestas rumanas y españolas. La fiesta de la Pascua rumana.

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
Conocer más profundamente las particularidades de su forma de vida, el mundo cultural del que proceden y las dificultades para la integración y la interacción social y cultural con la sociedad de acogida. Crear espacios de convivencia intercultural.	Repaso por las fiestas españolas: navidad, carnaval, semana santa, día del padre, día de la madre, fallas, sanfermines, ferias andaluzas. Relato de cada uno de los participantes sobre la fiesta de la Pascua en Rumanía y otras fiestas rumanas.	Fotocopias, multimedia.	7 de febrero

18ª Sesión: Amigos, enemigos, rivales, competidores.

22

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
<p>Impulsar los vínculos de aproximación entre los diferentes grupos que componen el colectivo gitano rumano.</p>	<p>Aprenderemos a usar los siguientes términos: amigo, colega, compadre, compañero, aliado, inseparable, amante, incondicional, afín, enemigo, rival, adversario, contrincante, competidor.</p> <p>Cada participante construirá una frase con cada uno de los términos. A partir de esta frase dialogaremos sobre su valoración de la amistad, relaciones con otros grupos rivales, competidores o adversarios</p>	<p>Fotocopias, multimedia.</p>	<p>14 de febrero</p>

19ª y 20ª Sesión: Horarios, citas, compromisos. Verdad y mentira

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
Ofrecer una formación inicial sobre los valores democráticos básicos, como la igualdad de derechos y obligaciones, el respeto y el respeto y la participación social.	Aprenderemos a usar los siguientes términos y reflexionaremos sobre su sentido: norma, ley, regla, pauta, horario, indicación, guía, precepto, obligación, compromiso, cita, verdad, certeza, sinceridad, seguridad, falsedad, trola, bola, engaño, equivocación, error, fábula, cuento	Fotocopias, multimedia.	21 de febrero 28 de febrero

21ª Sesión: Viajes a Rumanía. Financiación. Causas. Problemas. Formas de supervivencia en Rumanía.

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
Conocer más profundamente las particularidades	Aprenderemos a usar correctamente las siguientes partículas interrogativas:	Fotocopias, multimedia.	7 de marzo

<p>de su forma de vida, el mundo cultural del que proceden y las dificultades para la integración y la interacción social y cultural con la sociedad de acogida. Crear espacios de convivencia intercultural. Impulsar los vínculos de aproximación entre los diferentes grupos que componen el colectivo gitano rumano.</p>	<p>Cuánto, cómo, qué, quiénes, dónde, de dónde, cuánto, cómo. Utilizaremos estas expresiones para interrogarnos sobre los frecuentes viajes que realizan las familias a Rumanía, su finalidad, sus causas, sus formas de financiación, así como la forma de sobrevivir durante su estancia en Rumanía</p>		
--	--	--	--

22ª Sesión: Creencias religiosas. Asistencia al culto

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
<p>Crear <i>espacios de reflexión, expresión y participación</i></p>	<p>Manejaremos los términos comprendidos en el campo semántico</p>	<p>Fotocopias, multimedia.</p>	<p>14 de marzo</p>

donde las familias puedan dar cauce a sus necesidades, intereses y vivencias.	“religión”: Dios, Diablo, Sacerdocio, Sagrado, Divino, Santo, Espíritu, Templo, Iglesia, Misa, Biblia, Católico, Judío, Evangelista, Cristiano, Musulmán, Protestantismo Budista Taoísta Herejía Catecismo		
---	--	--	--

23ª Sesión: Lugares y formas de entretenimiento

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
Conocer más profundamente las particularidades de su forma de vida, el mundo cultural del que proceden y	Repasaremos actividades de entretenimiento: cine(dibujos, documentales, comedias, drama, terror, suspense, tragedia, ciencia ficción, fantasía documentales), televisión(telenovelas, concursos, reality,	Fotocopias, multimedia.	21 de marzo

las dificultades para la integración y la interacción social y cultural con la sociedad de acogida	programas deportivos, debates, programas religiosos), salir con amigos, caminar, conversar, organizar una fiesta, bailar, practicar un deporte, escuchar música, tocar un instrumento musical, ir al parque, cocinar, cantar, jugar a un juego de mesa, contar historias, plantar flores, verduras...		
--	---	--	--

24^a y 25^a Sesión: Cómo me siento: con mi familia, con mi vida diaria, con la gente que me rodea, con mis amigos.

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
Crear espacios de reflexión, expresión y participación donde las familias puedan dar cauce a sus necesidades,	Manejaremos términos comprendidos en los campos semánticos de “vida interior”(emociones y sentimientos):	Fotocopias, multimedia.	28 de marzo 4 de abril

intereses y vivencias.	tristeza, melancolía, nostalgia, desencanto, desilusión, desolación, pesadumbre, soledad, desazón, amargura, hastiado, abatimiento, abatido, descorazonado, desamparo, desaliento, envidia (tristeza a causa del bien ajeno), celos, codicia, congoja, consternación, disgusto, gozo, júbilo, regocijo, felicidad, dicha, ventura, euforia, serenidad, calma, esperanza, confianza, alivio, consuelo, miedo, desconfianza, seguridad, recelo,		
------------------------	---	--	--

	escrúpulo, aprensión, suspicacia, vergüenza, rubor, recato, pudor, turbación, pudor, terror, pavor, pánico, susto, osadía, desenfado, insolencia, descaró.		
--	--	--	--

26ª y 27ª Sesión: Cómo me siento: con mi familia, con mi vida diaria, con la gente que me rodea, con mis amigos

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
Crear <i>espacios de reflexión, expresión y participación</i> donde las familias puedan dar cauce a sus necesidades, intereses y vivencias.	Manejaremos términos comprendidos en los campos semánticos de "vida interior"(emociones y sentimientos): ternura, cariño, dulzura, compasión,	Fotocopias, multimedia.	11 de abril 18 de abril

	<p>empatía, comprensión, caridad, filantropía, altruismo, fraternidad, generosidad, protección, simpatía, solicitud, desvelo, generosidad, entusiasmo, vocación, querencia, adoración, idolatría, enamorado, gratuidad, frenesí, fogosidad, efusión, mimo, pasión, idilio, odio, despecho, desprecio, rencor, misanthropía, resquemor, aborrecimiento, repugnancia, animadversión, encono, aversión, manía,</p>		
--	---	--	--

	<p>desapego, frialidad, tibieza, desgana, desafecto, impasibilidad, indolencia, compasión, perdón, gracia, generosidad, mezquindad, ruindad, tacañería, placidez, gusto, deleite, goce, delectación, fruición, complacencia, agrado, bienestar, voluptuosidad, deseo, arrepentimiento, decepción, desencanto, desengaño, tribulación, duelo, orgullo, presunción, altivez, vanidad, altanería, arrogancia.</p>		
--	--	--	--

28ª Sesión: VIDA SANA, VIDA INSANA

31

Objetivo	Actividad	Materiales	Temporalización
Adquirir unas adecuadas competencias lingüísticas a través de los <i>cursos de enseñanza de la Lengua Española</i> , de manera que permita a hombres y mujeres mantener y desarrollar una vida social autónoma.	Repasaremos las ventajas e inconvenientes para la salud de los siguientes hábitos: Pasar mucho tiempo sentado Ir en bicicleta. Fumar mucho. Dormir poco. Jugar al tenis. Comer pescado. Beber mucha agua. No tomar azúcar. Comer mucha carne. Salir por las noches. Medicarse por cuenta propia. Comer muchos dulces. Cocinar con aceite de oliva. Andar poco.	Fotocopias, multimedia.	25 de abril

	No hace deporte Trabajar demasiadas horas Ser vegetariano No beber alcohol Comer mucha fruta Comer siempre a horas diferentes Tomar mucho café		
--	--	--	--

Metodología

Hay que distinguir entre el aprendizaje de la lengua española y la metodología del acompañamiento a través del diálogo y la comunicación, aunque ambas tareas se han de realizar conjuntamente.

En primer lugar hemos de partir de su realidad. A saber, hablamos del aprendizaje de la lengua para personas que no dominan o desconocen la lectoescritura en su propia lengua. La posibilidad de que estas personas se incorporen al lenguaje no es únicamente el resultado de determinadas técnicas, de una didáctica específica, etc., sino, sobre todo, del deseo de participar activamente en las relaciones sociales del país de acogida. Es evidente que dicho deseo –o motivación en términos psicológicos– no es algo que recae en la responsabilidad individual, sino que se sitúa en el ámbito de lo social. No puede haber motivación si no hay autoestima y una imagen positiva de uno mismo y es difícil pensar que existan ambas cosas cuando socialmente priman actitudes llenas de estereotipos y prejuicios

hacia las familias gitanas rumanas, que invocan la carencia y el déficit para definir sus características.

Poca autoestima puede haber si alguien siente que es rechazado y que no tiene nada que aportar a la comunidad en la que vive, si escucha que sus ideas y sus comportamientos son tildados de anacrónicos y retrógrados, si percibe que se le considera en el origen de males como la criminalidad o la delincuencia, etc. Si ocurre todo esto, pensar que estas personas pueden desarrollar una autoimagen positiva e implicarse activamente en los procesos sociales que la misma sociedad que las estigmatiza les obliga a hacer, es claramente utópico y sin visos de realidad.

Por eso, en bastantes casos, las personas inmigrantes desarrollan un conocimiento lingüístico que podríamos calificar de supervivencia. Un lenguaje rudimentario y limitado que les permite garantizar las funciones comunicativas básicas, pero que les impide participar activamente y en pie de igualdad en el conjunto de las relaciones sociales. La metodología que proponemos trata de incidir en estas carencias a través de actuaciones de acompañamiento.

En nuestros talleres utilizamos, con ciertas adaptaciones, las llamadas “técnicas cualitativas”. En concreto “relatos de vida” focalizados y “el grupo de discusión”. Mediante tales técnicas, obtenemos información sobre hechos biográficos singulares o familiares, compartidos o no con otros grupos romá, antecedentes o actuales, al tiempo que tratamos de interpretar sus expectativas de futuro...

El análisis hermenéutico de tales discursos nos permite acceder tanto a las prácticas habituales de organización de su vida (o supervivencia), como a las dificultades y conflictos que aparecen en un contexto social marcado por la exclusión.

De ese modo, se evita el riesgo de un intento de inclusión ciudadana como impostura, sin contar con las personas implicadas, sin participación que estaría condenado desde el principio al fracaso.

Por “grupo de discusión comunicativo” se entiende la conversación entre un

grupo de personas en un espacio de diálogo abierto sobre una situación concreta argumentando sus interpretaciones con la intención de validarlas. El diálogo se realiza en una situación comunicativa espontánea, donde tanto los monitores como los sujetos o actores principales participan en un diálogo igualitario. El objetivo principal es también conocer de manera conjunta las impresiones, perspectivas u opiniones sobre un tema.

INDICADORES DE EVALUACIÓN. SISTEMA DE SEGUIMIENTO Y CONTROL DE LA EJECUCIÓN DE LAS ACTIVIDADES

Realizaremos dos tipos de evaluaciones:

- **Evaluación Continua o Formativa**, que sirva para obtener una información continua que nos ayudará a la reformulación, si fuera necesario, de las actuaciones que llevemos a cabo en pro de una mejora y ajuste de las actividades.

Esta evaluación se establece a lo largo de todo el proceso y se llevará a cabo a través de las reuniones de coordinación del equipo y con los participantes.

- **Evaluación Final o Sumativa**, que se llevará a cabo al finalizar el proyecto y dónde se evaluará diseño, objetivos, metodología, recursos, efectos no previstos, etc.

La evaluación de las actividades tendrá en cuenta los siguientes indicadores:

- Número de mujeres que empiezan cada actividad
- Número de hombres que empiezan cada actividad
- Número de mujeres que terminan la actividad sin interrupciones
- Número de hombres que terminan la actividad sin interrupciones
- Porcentaje de mujeres que inician y terminan cada actividad
- Porcentaje de hombres que inician y terminan cada actividad



- Implicación de los hombres en las actividades informativas teniendo en cuenta preguntas realizadas, respuestas contestadas.
- Implicación de las mujeres en las actividades informativas teniendo en cuenta preguntas realizadas, respuestas contestadas.
- Número de mujeres que asisten a todas las sesiones
- Número de hombres que asisten a todas las sesiones
- Porcentaje de mujeres que asisten a todas las sesiones
- Porcentaje de hombres que asisten a todas las sesiones

Para el seguimiento y control de las actividades un monitor realizará a diario una hoja de campo con los elementos mencionados en cada uno de los indicadores. Después de cada sesión y al final del programa se realiza una entrevista grupal, en la cual los participantes dan a conocer los nuevos aprendizajes, los hábitos que se han modificado, así como aquellos aspectos que han sido de mayor y menor agrado.

Además de la valoración de los participantes, los monitores evalúan cada una de las sesiones de trabajo mediante:

Cuestionario tipo Likert de 5 puntos (0 insatisfecho/a y 5 muy satisfecho/a) para valorar los siguientes ítems: grado de satisfacción general con la actividad, participación paritaria de hombres y mujeres en la actividad, grado de compañerismo y cooperación, trato recibido. Además, se deja un espacio para comentarios y sugerencias.

RECURSOS HUMANOS, MATERIALES Y TÉCNICOS

Recursos humanos	<ul style="list-style-type: none"> • 8 monitores, procedentes del ámbito de la enseñanza (Licenciados y doctores en diferentes áreas educativas) • Un intérprete de rumano
Recursos materiales	<ul style="list-style-type: none"> • 4 espacios diferenciados y amueblados de trabajo, cedidos en uso por la Parroquia de San Ignacio de Loyola • Proyector

Recursos técnicos	<ul style="list-style-type: none"> • Televisión • Láminas para trabajar cada uno de los campos semánticos señalados • Material de apoyo audiovisual
-------------------	--

PRESUPUESTO DESGLOSADO DE GASTO

Monitores	<ul style="list-style-type: none"> • 8 monitores • 28 sesiones de dos horas • 16 euros /hora 	7168 euros
Gastos bono bus	<ul style="list-style-type: none"> • 148€ al mes x 7 meses 	1036 euros
Desayuno	<ul style="list-style-type: none"> • 80 desayunos • 1 euro • 28 desayunos 	2240 euros
Fotocopias	<ul style="list-style-type: none"> • 40 fotocopias día • 0.20 euros • 28 sesiones 	224 euros
TOTAL GASTO		10.668

IMPACTO DE GÉNERO

El impacto de género está presente en todas las fases del proyecto. A saber:

1. El proyecto identifica y tiene en cuenta las necesidades y problemáticas específicas de hombres y mujeres relacionadas con todos y cada uno de los contenidos sobre los que se trabaja
2. Entre los principales objetivos específicos del proyecto está el "adiestrar a los hombres en el cuidado y educación de los hijos, en el control responsable de la natalidad"
3. Todas las actividades propuestas son coherentes con este objetivo.
4. Los indicadores para la evaluación miden la consecución de estos objetivos desde el impacto de género.

COORDINACIÓN

Como en la mayoría de las actividades de acompañamiento que realiza nuestra asociación contamos con la colaboración de la UNIDAD DE INTERVENCIÓN DE CALLE (Delegación de Bienestar Social del Ayuntamiento de Córdoba), que nos ayuda en el conocimiento y acompañamiento de las familias gitanas rumanas de y con quien comentaremos todas las incidencias que pueden surgir en el desarrollo del taller.

37

DIFUSIÓN DE LAS ACTIVIDADES

El proyecto será dado a conocer públicamente en las redes sociales (Facebook y Twiter) y a través del correo electrónico a todos los colaboradores, socios y contactos de ACISGRU. Diseñaremos también folletos informativos con los datos más relevantes del taller.